

(19)



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11)

EP 1 033 495 A3

(12)

EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:
22.08.2001 Patentblatt 2001/34

(51) Int Cl. 7: **F04D 29/62, F04D 29/40**

(43) Veröffentlichungstag A2:
06.09.2000 Patentblatt 2000/36

(21) Anmeldenummer: **00104299.3**

(22) Anmeldetag: **02.03.2000**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

(30) Priorität: **03.03.1999 DE 19909181**
03.03.1999 DE 19909371

(71) Anmelder: **WILO GmbH**
D-44263 Dortmund (DE)

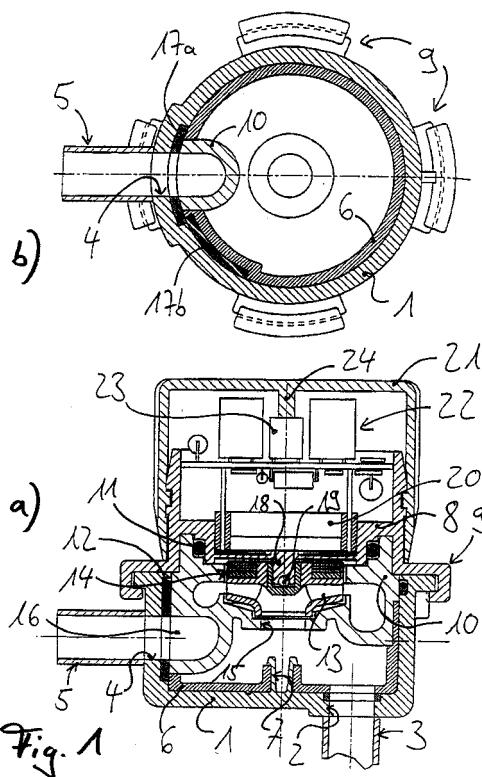
(72) Erfinder:
• **Kettner, Thorsten**
45711 Datteln (DE)

- Materne, Thomas
59348 Lüdinghausen (DE)
- Fabricius, Ingo
44388 Dortmund (DE)
- Streloc, Günter
44801 Bochum (DE)
- Kaul, Günter
58456 Witten (DE)
- Schmitz, Heribert
35619 Braunfels (DE)

(74) Vertreter:
COHAUSZ HANNIG DAWIDOWICZ & PARTNER
Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Schumannstrasse 97-99
40237 Düsseldorf (DE)

(54) Serviceadapter für ein Heizungs- oder Kühlungsyste

(57) Adapter für den Anschluß einer hydraulischen Vorrichtung insbesondere einer Kreiselpumpe oder eines Ventiles an ein Heizungs- oder Kühlungsyste mit einem Gehäuse, das mindestens zwei Anschlußöffnungen zum Anschluß einer Vorlaufleitung und einer Rücklaufleitung aufweist, wobei die Anschlußöffnungen im Gehäuseinnenraum münden, wobei die Anschlußöffnungen 2, 4 durch Absperrmittel 17, 18, 19, 28 eines im Gehäuseinnenraum angeordneten von außen betätigbaren Abspererteiles 6 gegen den Eintritt des Heiz- oder Kühlmediums in den Innenraum des Gehäuses 1 verschließbar sind und wobei die hydraulische Vorrichtung über eine in einer Gehäusewand befindliche Öffnung zumindest teilweise in den Innenraum einführbar und am Gehäuse 1 lösbar befestigbar ist.





Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE					
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)		
Y	DE 40 31 164 A (OPLAENDER WILO WERK GMBH) 9. April 1992 (1992-04-09) * Anspruch 1 * ---	1, 2	F04D29/62 F04D29/40		
Y	GB 1 141 205 A (MICRO ELECTRIC A G) 29. Januar 1969 (1969-01-29) * Spalte 1, Zeile 21-28; Anspruch 1 * ---	1, 2			
A	US 3 252 422 A (JEAN LOUIS STULENS) 24. Mai 1966 (1966-05-24) * Spalte 1, Zeile 11 - Spalte 2, Zeile 18 * ---	1			
A	DE 196 46 617 A (PIERBURG AG) 14. Mai 1998 (1998-05-14) * Zusammenfassung * -----	1			
			RECHERCHIERTE SACHGEBiete (Int.Cl.7) F04D		
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt					
Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	Prüfer			
MÜNCHEN	5. Juli 2001	Fistas, N			
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE					
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet	T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze				
Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie	E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist				
A : technologischer Hintergrund	D : in der Anmeldung angeführtes Dokument				
O : nichtschriftliche Offenbarung	L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument				
P : Zwischenliteratur	S : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument				

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 00 10 4299

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patendifikumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

05-07-2001

Im Recherchenbericht angeführtes Patendifikument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
DE 4031164	A	09-04-1992	KEINE		
GB 1141205	A	29-01-1969	BE 678340 A CH 455525 A DE 1528768 A	01-09-1966 15-07-1968 12-02-1970	
US 3252422	A	24-05-1966	KEINE		
DE 19646617	A	14-05-1998	KEINE		